



PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---


UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

PL	Siraceddin, 'Osman
248	Mevlid-i Serif
S57M4	
1887	

4230

18/571



Digitized by the Internet Archive  
in 2009 with funding from  
Ontario Council of University Libraries



Sirāceddīn, 'Osmān

مولد شریف

Mevlīd-i Şerīf

اثر

ارضرومی حاجی عثمان سراج الدین



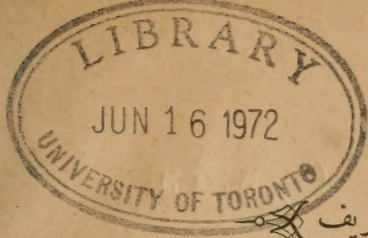
معارف نظارت جلیله سنک رخصتیه طبع اولمشدر

در معاد

(محمود بک) مطبعه سی — باب عالی جوارنده ابوالسعود

جاده سنده نومرو ۷۲

۱۳۵۵



PL  
248  
S57M4  
1887

مولد شریف

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد اوله اول ذات حقہ ابتدا	کیم آنک ایجادنه یوق اتہا
ہم صلاۃ بی عدد اولسون مدام	اول رسولہ کیم اودر خیر الانام
النہ اصحابنہ فی الجملہ ہم	قل محبتلہ صلاتی چکمہ غم
باخصوص اول یار غار و پیر چار	صدقہ اولمش جہانده نامدار
عدلیلہ سیف نبیؐ سر بسر	قویدی فرق اہل بطلانہ عمر
ناظم قرآن عثمان ذی حیا	نظم پاکندن کلور روحہ صفا
اولکہ ذات حضرتہ داماد اولور	شہسز داد اہلنہ امداد اولور
بونلرہ ایروجہ حرمت فرض اولہ	بویلجہ اخوان دینہ عرض اولہ
دکلہ مولود اوقیہ لم حال ایلہ	آرقیہ قلمیہ لم اشغال ایلہ
چونکہ اول ذات احد بروار ایکن	قدرتندہ ہر خفی اظہار ایکن
بر مراد ایتدی خدا کیم حقدر اول	صنعتندہ فاعل مطلقدر اول
کندی نورندن محمد نورینی	آلدی بر قبضہ کورہ منظورینی
کور دیکنجہ استدی اولسون وجود	خلقہ میدان ویردی اول حی وودود
عاشق و معشوقہ اوستاد اولدی حق	عشق و حسن اولدی انکچون ایکی شق
عشق جولان ایلدی سیران ایچون	حسن ہم صورت کیوب انسان ایچون
خلق اولندی عالم کونین ہم	جملہ سندن آدم اولدی محترم
بوندہ تفصیل ایلم پک طول اولور	آز سوزم اربابنہ مقبول اولور

حاصلی هر وارلقه اولدر سبب ای کوکل آیاندربونجیه تعب  
 وصفی یازمقدمه کل چکمه الم عاجز و ناقص قالورسک ای قلم  
 بحث ایدن کیمدر نیجه ادراک اوله اولکه شاننده آنک لولاک اوله  
 زبده نطقم اکا تعمیم بیل کیم احد احمدده فرقی میم بیل  
 استرایسک بولهسک باقی حیات ای کوزم اول نور عینه قیل صلوة  
 اللهم صل وسلم وبارک علی سیدنا محمد نور الهدی وعلی اله وصحبه عدد  
 کمال الله وکما یلیق بکماله وعدد انعام الله الکریم وافعاله

قیصه او قومق مراد ایدن کسه بو فصلی ای ولادته وصل ایده  
 ای عزیزم دکله بزدن بر خطاب هر ایشی الله اعلم بالصواب  
 حال وجدانمجه بن بر ناقلم صائمه بو ایشده بنی بر عاقلم  
 امرایدوب جبر یله حق آدم ایچون ایله خدمت زینت عالم ایچون  
 وارکتور جمع ایله هر یردن تراب هم اوله آنده هواء و نار و آب  
 تا که جسم آدمی تخمیر اوله صنعت حق موجب تقدیر اوله  
 امر یزدان اوزره جبرائیل همان ایلدی اجرای خدمت کیف کان  
 وضع اولندی جسم آدم معتبر لیک یاپلدی ید قدرتله سر  
 اول سره تعظیم اولندی ای امیر نور احمد اولمق ایچون جای گیر  
 نفخ روح ایتدی اکا عز و جل جنتی احسان ایدوب قیلدی محل  
 بولدی اول نور یله آدم حرمتی کیدی باشی اوزره تاج عزتی  
 باخصوص حوا اکا تزویج اولوب اول سبیدن کار عشق تزویج اولوب  
 کاه اولور آدم اکا مغبون اولور کاه اولور حوا اکا مفتون اولور  
 صکره کیم حواده نور ایتدی قرار آدم ایلردی اکا چوق اعتبار



گرچه اول جنت مقر حور ایدی عشق و حسنک شیوه سی اولدی تمام  
 لیک آدم زوجه نه مجبور ایدی ایدلم بونده دخی قصر کلام  
 آدمه اول اولان تلطیفه باق عشق اول عاشق دلشاد ایدر  
 آدم و حوایه کیم اولدی نظر کیمکه نار عشقه بریان اولور  
 حیق بو جنتدن دیوا ولدقده عرض بیلدی آدم کندی مغدور اولور  
 سویلدکجه داد الندن ای فلک کندی کوردکده حوا برکنار  
 آه ایدوب دیر بو ایشه اولدم سبب استر ایسک بوله سک باقی حیات  
 ای کوزم اول نور عینه قیل صلوت  
 اللهم صل وسلم وبارک علی سیدنا محمد نور الهدی وعلی اله

و صبحه عدد کمال الله و کمالیق بکماله و عدد انعام الله الکریم و افعاله

کوش دار اول ای عزیز بندن یکا کور نیجه تقریر ایدم سندن یکا  
 آدم و حواکه افغان ایتدیلر دوکلن کوز یاشنی قان ایتدیلر  
 هپ بهشت اهلی آجیدی آناری چون کیدر الدن کوزل مهمانلری  
 دیدیلر لایق می کولار خوار اوله محنت دنیا ایله آزار اوله  
 بونلر اول حالیه پک محزون ایکن چشم ترکسلر عجب پر خون ایکن  
 آنلره جبریل اشارت ایلدی اشبو قولیه بشارت ایلدی  
 دیدی ای آدم ندر بونجه اسف حق سکا احسان ایدیسر بر خلف



اولكه سر كده سنك مستوردر      آنك اسمي سدرده مسطوردر  
 هم اودر هر دو جهانده سرفراز      هم اودر جمله ايچون صاحب نياز  
 هم اودر عشق اهلنك سرمايه سي      هم اودر كيم نه فلكر طايه سي  
 هم اودر آنك ايچون ايتدك خروج      هم اودر هر قدر يله صاحب عروج  
 هم اودر هر درده درمان ايلين      هم اودر هر بنده خان ايلين  
 هم اودر شاهنشاه ارض حجاز      سنده اول خاكه دوشنبه قيل نياز  
 اوله كيم اول یرده مقبول اوله سك      سوديكك حواي انده بوله سك  
 واقعا اول یرده آدم حضرتي      مادر انسانه بولدي وصالتي  
 ما حصل اول نور پاك مصطفى      ايلدي هر او نوردن اقباس  
 ايلدي هر او نوردن اقباس      هر بر ك شرح ايلسم الماز مقام  
 شويله بيلكه عشق او جندن هر بری      چكدي چوق زحمت و يروب آخر سري  
 هر بری اولدي بلایه مبتلا      اول بلالر آخريدر كر بلا  
 استر ايسك بوله سك باقي حیات      ای كوزم اول نور غينه قيل صلاه  
 اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد نور الهدى وعلى اله وصحبه  
 عدد كمال الله وكما يليق بكماله وعدد ايام الله الكريم وافعاله

بوتسلسله كلوب اول نور ذات      اكا مظهر اولدي فخر كاشنات  
 رحم مادرده ايكن دريتم      قدريني بيلدردي اول رب حكيم  
 اول امينه حضرتي خير النساء      چوق غرائب كورديكيم حيرت فزا  
 كاه اولوردی كندوسی برنورده غرق      كاه مدهوش اولوبن بيلمزدی فرق  
 كاه شوقدن اولوردی نشئه ياب      كاه خوفدن اولوردی بك خراب

اشبو حاليله اولور كن مه لقا  
 چونكه عبد اللهك اولدى فرقتى  
 هم بواحوالى دويغجه اقربا  
 بو سنك حملك ندر يانور اولور  
 نوله قلسق بز انكله افتخار  
 ديدى عبد المطلب كيم اى پرى  
 يانچون سنده اوله خزن وكدر  
 بوتكلمده ايك كن دير اى شها  
 اى امينه صبر قيل چكمه تلاش  
 اول حبيبمدر آكا بن ناظم  
 كيمسه سزاو كمنز دكلدر اول اصيل  
 اولكه جاهى مسند معراج اوله  
 يعنى ذات حضرته محبوب اودر  
 هر بابا نك كارينه الزمدر اول  
 وقتيدر ايلر طلوع مه پاره سى  
 ايستر ايسك بوله سنك باقى حيات  
 اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد نور الهدى وعلى اله وصحبه  
 عدد كمال الله وكما يليق بكماله وعدد انعام الله الكريم وافعاله

اي ولادت صحتك كوش ايلين  
 بر مبارك سال كيم اول سال ايدى  
 اون ايكيسنده ربيع الاولك  
 بزم وحدتده قدح نوش ايلين  
 نيك اقبال اهلنه خوش فال ايدى  
 شجر اغ زمره اهل ذلك

چون بیلندی بویری تشریف ایدر      غل وغشیدن عالمی تنظیف ایدر  
 کعبه شوقندن دیدی ای اشقیا      کلدی خلق عالمه قبله نما  
 آنی انکار ایلین مقهور اولور      حق توحید ایلین مسرور اولور  
 چیقدی اودن اول کیجه افلاکه نور      تا بیلنسک شاه دین ایلر ظهور  
 جبرائیل فی الحال پرواز ایلدی      رقص ایدوب عرش اوزره اواز ایلدی  
 دیدی احمد عاشقی ای پادشاه      سکا استیزانه کلام یا اله  
 خدمت محبوب ایچون فرمان بیور      اجرت خدمت ایچون احسان بیور  
 حق بیوردی ای ملائک سروری      چوق سورم خادم پیغمبری  
 خدمتک سکا بیوک دولتر اول      اجرتک فهم ایله کیم خدمتدر اول  
 وار خبر ایله ملائک هر بری      قالمسون هیچ بری خدمتدن کیری  
 آنلری اوچ قسمه تقسیم ایلکل      خدمت و آدابی تعلیم ایلکل  
 دخی هر بر قسمی تفریق ایله سن      سر عشقم بویله تحقیق ایله سن  
 فرقه فرقه فوج فوج سیار اوله      هر بلوک او کنبه بر سردار اوله  
 کیمکه حسن و شیووده ممتازدر      هر آلائی باشنده اول سر بازدر  
 سویله اسرافیل و میکائیل هم      داخی غررائیله جمله باحشم  
 هر بری طوتسون النده بر علم      بوسوزی طویدقده آه ایتدی قلم  
 یوری یک اول شاهه استقبال ایچون      خدمت سلطانی استکمال ایچون  
 اول امینه خانه سک تبریک ایدک      صکره هر بر زمره تفکیک ایدک  
 بر علم کش مغربه اولسون روان      بر علم کش مشرقه کیتسون همان  
 بر علم بیت الحرمه سر بلند      هپ آیاغ اوزره طور رکن دست بند  
 او قویک خدمت سیزه اشبو کلام      الصلوة ای نور اعظم السلام  
 استر ایسک بوله سک باقی حیات      ای کوزم اول نور عینه قیل صلوة  
 اللهم صل وسلم وبارک علی سیدنا محمد نور الهدی وعلی آله



وصحبه عدد کمال الله وکماله وعدد انعام الله الکریم وافعاله

ای محبت بزمنک افتاده سی  
لطف ایدوب بندن یکا ایلہ نظر  
بیوررکیم جنت ورضوانه کیت  
کاسهلر جاملر طولو شیر بال ایلہ  
طایه پاکیزه تقدیم ایدک  
برطرفدن سن دولان پروانه تک  
برطرف روح الامین آم ایلسون  
صاچ امینه روینه خوشبولری  
تاکه آنلر مست اوله حیران اوله  
سویاشک الله ایچون هو هوایلہ  
اشبو تحریرم اولنجہ جابجا  
برده اول خانه سراپا نور اولور  
آنلرک سیرینه حیران اوله رق  
اورتهیه درلردوکوب قیلدی سؤال  
دیدى حوایم آنلر آنه سی  
بوبری مریم بری سارادر اول  
کیمکه اول شاهه بوکونده قول اولور  
هر بری شويله بشاشت کوستر  
کیمی جنت سوزلرک تحطیر ایدر  
کیمی دستدن طوتوب دیرای کهر  
کیمی صدرک اوخشیوسوز رمزاید

نیجه مست ایتمش سنی بر بادہ سی  
کورنلر جبریلہ الله امر ایدر  
عود وغنبر دستہ کوللر حاضرایت  
سینکیدک اول خانه یه خوش حال ایلہ  
اول امینه آنه یه تعظیم ایدک  
برطرف رضوان دونسون آنه تک  
قدسیان ارواحک آکاه ایلسون  
طایهلر اوستنده دوک کل صولری  
بلبل نالنده هم کویان اوله  
برخبر کوندر بکا کوکو ایلہ  
هم تحیرده ایکن خیرالنسا  
درت یاننده کوردی درت یار اوتورر  
مست وسکران یوزلرینه باقرق  
کیمسزای جانلرندر بورتبه حال  
ییل بنی صندوقه در دانه سی  
آسیه در خدمته ایلہ قبول  
نزد باریده او قول مقبول اولور  
سوزلری درلو بشارت کوستر  
کیمی خدمتچون آنک تشمیر ایدر  
بز سنکله همدمز ایتمه کدر  
بوتبسم ایلیو کوز غمز ایدر

گاه بو آنره عرض راز ایدر      کاه آنر سویشور بو ناز ایدر  
 صاغده کی دیر ای کوزل یصلان بکا      صولده کی دیرینجه جان قربان سکا  
 اوکده کی دیر ای جهان دلبرلری      تیزبتیز سیک یوزندن ترلری  
 تر میدر غنبر میدر ریخامیدر      یوقسه جاناندن کلن بر جانمیدر  
 بو قوقی آلدی بنی غیرت قیلک      حیرته صالدی بنی همت قیلک  
 سویشور کن بویله بلبلار کبی      کولیدلر آچلیدلر کوللر کبی  
 ایندی کوکدن نور اقدس قوش کبی      قابلدی اول آنه نی سر پوش کبی  
 صوندیلر برکأس بیضا نوش اولور      والده اول ذوقدن بیوش اولور  
 بر ندا اولدی اودم یا مصطفی      مرحبا خیر الوری یا مرحبا  
 ای محمد امتی ایله قیام      جان و دلدن قیل صلاتیه سلام  
 استر ایسک بوله سیک باقی حیات      ای کوزم اول نور عینه قیل صلوة

اللهم صل وسلم علی سیدنا محمد نور الهدی وعلی اله وصحبه  
 عدد کمال الله وکما یلیق بکماله و عدد انعام الله الکریم و افعاله

چون امینه حضرتی بیدار اولور      کندینی تنها بیلوب غمخوار اولور  
 صاغ وصوله باقدیغنه سروناز      کوردیکم بر بقعه ده صاحب نیاز  
 تیزواروب آغوشه چکدی اول کلی      بیلدیکم اوقور فصاحت بلبلی  
 شویله دیرای خالق عرش برین      ای علو جاه ایله جان آفرین  
 دوشدیکم هر یرده سن غفار اول      اتم غفو ایله متبدار اول  
 هم ایشتم شویله کیم سویلر محیب      مرحبا ای سوکلی رعنا حیب  
 مرحبا ای قدر بالا مرحبا      شهنشین قصر اعلا مرحبا  
 مرحبا ای امتی اضعف شها      مرحبا ای حرمتی اضعف شها

مرحبا ای مجمع جمده بنی      مرحبا ای رأی و حکمک اغلی  
 مرحبا ای غفیله صاحب خطاب      مرحبا سایه کده امت کامیاب  
 ای کتابی طالبه محکم سند      مطلبک بندن آلور بی مستند  
 مرحبا ای قبله عشاق ما      مرحبا آینه ساز  
 مرحبا بیلیم آتی بیلمز سنی      مرحبا افشاقیلان خلقه بنی  
 مرحبا نور سراجی مرحبا      مرحبا منہاج ناجی مرحبا  
 مرحبا عشقکله در بوکائنات      مرحبا مهد سعادت او زره یات

صلوا علیہ وسلموا تسلیماً حتی تنالوا جنۃً ونعیماً

ای مالک وجه بی مثالی      وی صاحب نور لایزالی  
 قیل بزم حریم وحدته یار      تا کیم اوله یم قرین دیدار  
 اظہار وجوده نون و کافی      بیلیم سکا بر دلیل کافی  
 قیلدک بنی مظهر اراده      عفو ایلہ قولک یتور مراده  
 عصیانله کرجه شرمسارم      الطافکله لیک پایدارم  
 بن ایلدم ایسه جریمه اقدام      سن کورمه عزیزم ایلہ اکرام  
 بن عاشق و بینواء وزارم      آشفته و طالب نکارم  
 سن ذات کریم و بر خداسک      بیمار دله یتور دواسک  
 بیلیم نه روا سکا بهانه      سن ایلہ قبول بی بهانه  
 برجان ایسه قیمتک نه منت      یوقدر سکا بنده بشقه خدمت  
 بخش ایلہ حبیبه بوسراجی      اولدر ینه دردینک علاجی  
 واصل اوله ذوق حور عینه      کیم آیت او قورسه والدینه



سکا واریت وروحم فدادر یار رسول الله  
سنک وصفنده نطقم بی ادادر یار رسول الله

نعوت حسن اخلاقکده کلک قدرتم عاجز  
ینه مداح ذاتک بر خدادر یار رسول الله  
منور جسم پاکک مایه سی جمع حکمدر کیم  
عقول وغنصره حیرت فزادر یار رسول الله

مقامات عروجک نیجه ادراک ایلسون آدم  
ایکنجی مقدمک کیم منتهدار یار رسول الله  
نوله منظورك اولسه فیض خاصکله سراجی هم  
قابوکنده برکدای بینوادر یار رسول الله



ای دهانی کاشف اسرار اسری مهلقا  
وی سوزی سرلوحه جانه صفا بخش نها  
صفحه دله خیال خطی مشق ایلین  
مehوشان عالمه سودای عشق ایلر عطا

هیچ کس یوقدر لواسی منتشر روز قیام  
کرنی اولسه سکا اول کونده ایلر اقتدا  
دوشدیکم اول دمدہ کل خاک پیه قربانکم  
طوت الم الله ایچون حقدن بنی ایله رجا

دعوی عشق ایلین المز کوزہ محبوبی  
سکا خوی اولمش اوکون هر فرده کوسترمک وفا  
هر بنی تعطیل ایدر اولکونده باب حکمنی  
یالکز مخصوص اولور تقدیم استدعا سکا

هر حکیم و هر مریض و هر نسلیم و هر سقیم

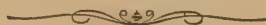
هپ اطبا دردینه سندن او مر اول کون دوا

کر مزاد اولسه او بازار ایچره قدر قدر تک

کیم ویرر سکا بها آلور خدادن ماعدا

ای سراجی یاقه جانم سوز سوزله یوقسه بن

سویلم یا احمد و محمود محمد مصطفی






















The image shows the front cover of an old book. The cover is decorated with a marbled pattern in shades of blue, green, and brown. Scattered across the cover are several small, stylized green leaves with white veins. The cover shows signs of age, including some wear and discoloration. A small white label is affixed to the bottom left corner.

PL  
248  
S57M4  
1887